

Uputa za upotrebu za korisnika instalacije

VIESMANN

Instalacija grijanja sa
digitalnom regulacijom kruga kotla i kruga grijanja vođena vremenskim
prilikama



VITOTRONIC 200 VITOTRONIC 300




Vitotronic 200, KW2





Vitotronic 300, KW3

Za Vašu sigurnost

 Molimo Vas da se pridržavate ovih sigurnosnih uputa kako bi se isključile opasnosti po čovjeka i nastajanje materijalnih šteta.

Pojašnjenja sigurnosne upute

 **Opasnost**
Ovaj znak upozorava na mogućnost ozljeđivanja.


 **Pozor**
Ovaj znak upozorava na moguću materijalnu i ekološku štetu.

Uputa

Podaci sa dodatkom Uputa sadrže dodatne informacije.


Ciljna grupa

Ove upute za upotrebu namijenjene su korisnicima instalacije grijanja.

 **Opasnost**
Nestručno provedeni radovi na instalaciji grijanja mogu dovesti do smrtonosnih nesreća.


- Radove na plinskim instalacijama smiju izvoditi samo instalateri ovlašteni od strane distributera plina.
- Radove na elektrici smiju provoditi samo stručni električari.

Upute za ponašanje kod mirisa plina

 **Opasnost**
Izlazeći plin može dovesti do eksplozija koje mogu imati za posljedicu najteže ozljede.

- Ne pušiti! Spriječiti pojavu otvorenog plamena i nastajanje iskri. Nikada se ne smije uključivati prekidač za svjetlo i električne uređaje.
- Otvoriti prozore i vrata.
- Zatvoriti plinsku slavinu.
- Osobe udaljiti iz zone opasnosti.
- Obratiti pozornost na sigurnosne propise distributera plinom na plinskom brojilu.
- Obavijestiti stručnu firmu po izlasku iz objekta.

Upute za ponašanje kod mirisa dimnih plinova

 **Opasnost**
Dimni plinovi mogu dovesti do smrtonosnih trovanja.

- Isključiti instalaciju grijanja.
- Proračiti mjesto postavljanja.
- Zatvoriti vrata prema boravišnim prostorijama.

Za Vašu sigurnost (nastavak)

Upute za ponašanje u slučaju požara



Opasnost

Kod vatre postoji opasnost od nastajanja opekлина i eksplozije.

- Isključiti instalaciju grijanja.
- Zatvoriti zaporne ventile u dovodima goriva.
- Koristite ispitani aparat za gašenje požara požarnih razreda ABC.

Dodatne komponente, rezervni i potrošni dijelovi



Pozor

Komponente koje nisu ispitane sa instalacijom grijanja, mogu izazvati štete na instalaciji grijanja ili mogu imati utjecaj na njezino funkcioniranje. Ugrađivanje odn. izmjenu treba izvesti isključivo stručna firma.

Zahtjevi za kotlovcu



Pozor

Nedozvoljeni uvjeti okoline mogu prouzročiti štete na instalaciji grijanja i dovesti u opasnost siguran pogon.

- Osigurati temperaturu okružja veću od 0 °C i manju od 35 °C.
- Izbjegavati onečišćenje zraka zbog halogenih ugljikovodika (sadržani npr. u bojama, otapalima i sredstvima za čišćenje) i izbjegavati jako prašenje (npr. kod radova brušenja).
- Izbjegavati trajno visoku vlažnost zraka (npr. zbog čestog sušenja rublja).
- Postojeće otvore za dovodni zrak ne zatvarati.

Popis sadržaja

Prve informacije

Prvo puštanje u pogon	6
Vaša instalacija grijanja je predpodešena	6

Gdje opslužujete

Pregled elemenata opsluživanja i pokazivanja	7
■ Otvoriti regulaciju	7
■ Funkcije	8
■ Opslužni elementi kod otvorene zaklopke	9
■ Simboli u prozorčiću	10
■ Odabir kruga grijanja – prije svakog podešavanja i upita	11

Uključiti i isključiti

Uključiti instalaciju grijanja	12
Isključiti instalaciju grijanja	13
Uključiti jedan krug grijanja i toplu vodu	14
Isključiti jedan krug grijanja i toplu vodu	15
Uključiti samo toplu vodu	15
Isključiti samo toplu vodu	16

Podesiti temperaturu prostora

Temperaturu prostora trajno podesiti	17
■ Podesiti normalnu temperaturu prostora	18
■ Podesiti reduciranu temperaturu prostora	18
■ Podesiti vremenski program (vremena uključivanja)	19
Promijeniti temperaturu prostora samo za pojedine dane	21
■ Podesiti program godišnjeg odmora	21
Promijeniti temperaturu prostora samo za nekoliko sati	23
■ Podesiti štedni pogon	23
■ Podesiti party pogon	24

Podesiti toplu vodu

Trajno podesiti toplu vodu	25
■ Podesiti temperaturu potrošne tople vode	26
■ Podesiti vremenski program (vremena uključivanja)	27
Podesiti toplu vodu samo za nekoliko sati	31
Jednokratno podesiti toplu vodu	32

Popis sadržaja (nastavak)**Daljnja podešavanja**

Podesiti točno vrijeme i datum	33
Podesiti jezik	33
Promjena karakteristike grijanja kotla	34
■ Promijeniti nagib i nivo	34
■ Za tehnički zainteresirane korisnike instalacije	36

Mogućnosti upita

Upitati temperature	37
Upitati vremenske programe	38
Upitati party odn. štedni pogon	38

Što se mora učiniti?

Prostorije su prehladne	39
Prostorije su pretople	41
Topla voda ne stoji na raspolaganju	42
Topla voda je prevruća	43
»Smetnja« se prikazuje u prozorčiću	43
»Održavanje« se prikazuje u prozorčiću	43
»Daljinsko upravljanje« se prikazuje u prozorčiću	43
»Vanj. priključivanje« se prikazuje u prozorčiću	44
»Vanj. program« se prikazuje u prozorčiću	44
»Bez funkcije« se prikazuje u prozorčiću	44
Upitati prikaz smetnje	45

Narudžba lož ulja

Dodaci za lož ulje	46
Poboljšivači izgaranja	46
Biološka goriva	46

Održavanje

Čišćenje	47
Inspekcija i održavanje	47

Upute za štednju energije	48
--	----

Kazalo	49
---------------------	----

Prvo puštanje u pogon

Prvo puštanje u pogon i prilagođavanje regulacije na mjesne i građevinske prilike mora izvesti Vaša specijalizirana firma za grijanje.

Kao korisnik novog postrojenja loženja ste obvezani da isto odmah prijavite nadležnom dimnjačaru. Okružni dimnjačar će Vas informirati o daljnim djelatnostima na Vašem postojenju loženja (npr. redovita mjerenja, čišćenje).

Vaša instalacija grijanja je podešena

Regulacija je podešena već u tvornici. Vaša instalacija grijanja je time spremna za pogon:

- Između **6.00 i 22.00 sata** slijedi grijanje prostora sa normalnom temperaturom prostora.
- Između **5.30 i 22.00 sata** slijedi priprema potrošne tople vode (ako postoji spremnik tople vode, topla voda se dodatno zagrijava na podešenu zadanu temperaturu), te se uključuje cirkulacijska crpka (ako postoji na regulaciji).
- Između **22.00 i 6.00 sati** slijedi grijanje prostora sa reduciranom temperaturom prostora (na 3 °C, zaštita od smrzavanja, podešeno).
- Između **22.00 i 5.30 sati** spremnik tople vode se dodatno ne zagrijava.
- Dan u tjednu i točno vrijeme (srednjoeuropsko vrijeme), promjena na zimsko odn. ljetno vrijeme slijede automatski.

Osnovno podešavanje od strane proizvođača možete mijenjati individualno prema Vašim željama.

Uputa

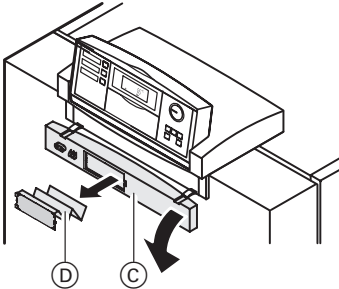
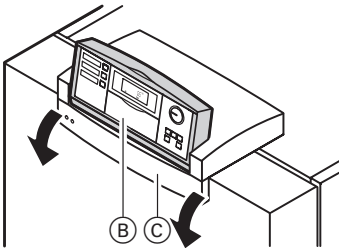
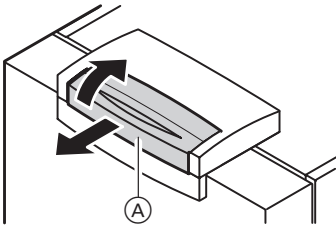
U slučaju nestanka struje svi podaci ostaju očuvani.

Pregled elemenata opsluživanja i pokazivanja

Sva podešavanja na Vašoj instalaciji grijanja možete poduzeti centralno na opslužnoj jedinici.

Ako Vaša instalacija posjeduje daljinska upravljanja, podešenje možete provesti i na daljinskim upravljanjima (vidi posebnu uputu za upotrebu).

Otvoriti regulaciju



Opslužna jedinica se nalazi u »ladići«.

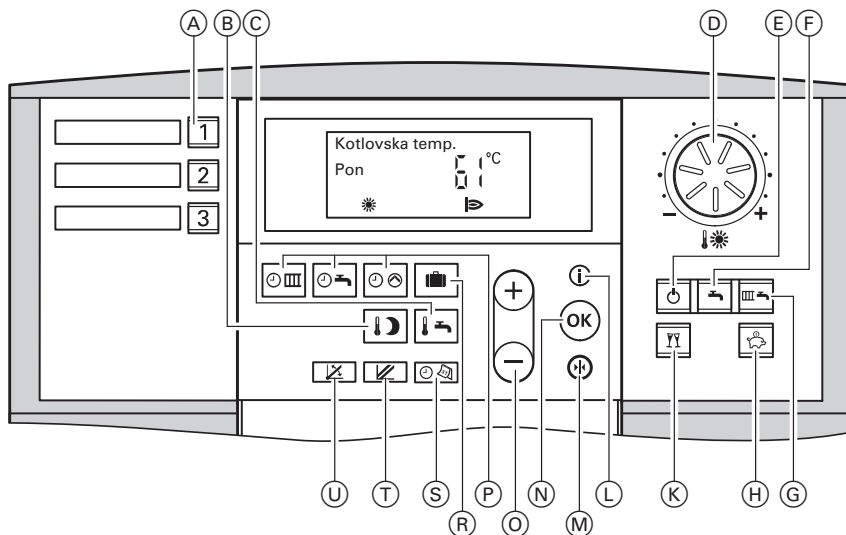
Za otvaranje povucite opslužni dio prema naprijed, preklopite ga i isti treba uskočiti u poziciju, u kojoj možete dobro čitati podatke u prozorčiću.

Na unutarnjoj strani zaklopke nalazi se kratka uputa za upotrebu.

- Ⓐ Opslužna jedinica
- Ⓑ Zaklopka opslužne jedinice (otvoriti kod podešenja)
- Ⓒ Zaklopka
- Ⓓ Kratka uputa za upotrebu




Pregled elemenata opsluživanja i pokazivanja (nastavak)

Funkcije




- (A) Odabir kruga grijanja (stranica 11), kod Vitotronic 200 samo [1] i [2]
- (B) Reducirana temperatura prostora (stranica 18)
- (C) Temperatura potrošne tople vode (stranica 26)
- (D) Normalna temperatura prostora (stranica 18)
- (E) Pogon za isključivanje
- (F) Samo topla voda
- (G) Grijanje i topla voda
- (H) Štedni pogon (stranica 23)
- (K) Party pogon (stranica 24)
- (L) Informacija (stranica 33 i 37)
- (M) Osnovno podešavanje (vidi dolje)
- (N) Potvrđivanje
- (O) Podešenje vrijednosti
- (P) Vremenski programi (stranica 19 i 28)
- (R) Program godišnjeg odmora (stranica 21)
- (S) Točno vrijeme/datum (stranica 33)
- (T) Nivo karakteristike grijanja (stranica 34)
- (U) Nagib karakteristike grijanja (stranica 34)

Podešavanje kontrasta na prozorčiću

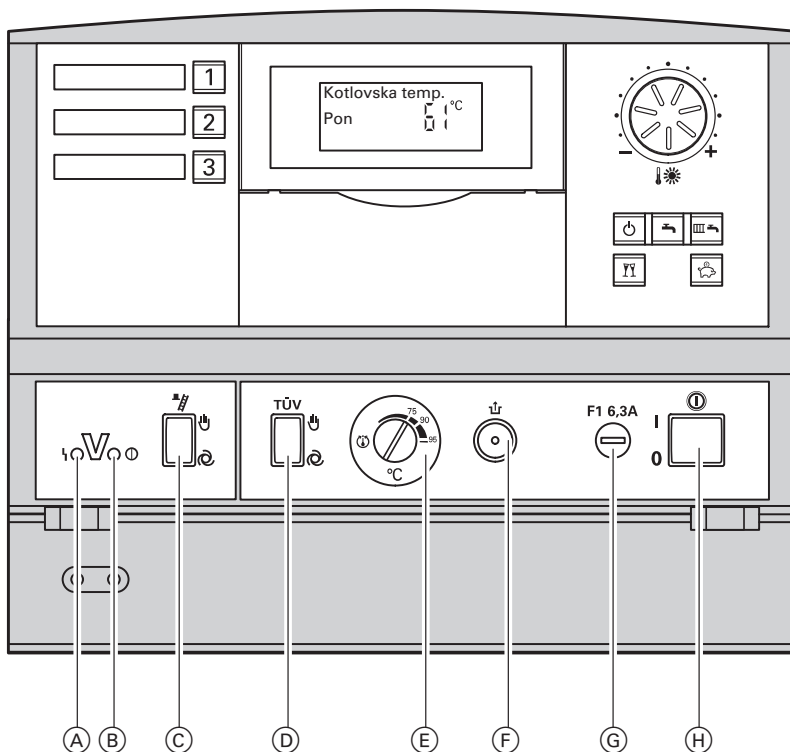
Otvoriti zaklopku opslužne jedinice i pritisnuti tipku , istovremeno podesiti kontrast sa tipkom  odn. .

Osnovno podešavanje

Sve promijenjene vrijednosti za birani krug grijanja se pritiskom na tipku  vraćaju na osnovno podešavanje od strane proizvođača.

Pregled elemenata opsluživanja i pokazivanja (nastavak)

Opslužni elementi kod otvorene zaklopke























- (A) Prikaz smetnje (crveno)
(stranica 45)
- (B) Prikaz pogona (zeleno)
(stranica 12 i 13)
- (C) Ispitna sklopka za dimnjačara
(samo za servisne svrhe)
- (D) Sklopka za tehnički pregled
(TÜV) (samo u svrhu servisa)
- (E) Regulator temperature
- (F) Deblokiranje nadtemperature
- (G) Osigurač
- (H) Mrežna sklopka (stranica 12 i 13)

Pregled elemenata opsluživanja i pokazivanja (nastavak)

Simboli u prozorčiću

Simboli se ne pojavljuju stalno, već ovisno o izvedbi instalacije i pogonskom stanju.

Svijetleće vrijednosti u prozorčiću upozoravaju na to da se promjene mogu provesti.

-  Kod opasnosti od smrzavanja
-  Kod grijanja prostora sa normalnom temperaturom prostora
-  Kod grijanja prostora sa reduciranom temperaturom prostora
-  ,
-  ,
-   Crpka kruga grijanja radi
-  Mješač »otv.«
-  Mješač »zatv.«
-  Priprema potrošne tople vode je deblokirana
-   Crpka spremnika radi, priprema potrošne tople vode slijedi
-   Priprema potrošne tople vode slijedi pomoću solarne instalacije
-  Plamenik uklj.
-  Namještanje vremena i prikazivač vremena
-  Ispit dimnjačara uklj.
-  Prijem radio sata (samo sa prijemnikom radio sata, pribor)
- 1** Broj kruga grijanja, odgovarajući pritisnutom tipkom odabira kruga grijanja (vidi stranicu 11)

Pregled elemenata opsluživanja i pokazivanja (nastavak)

Odabir kruga grijanja – prije svakog podešavanja i upita

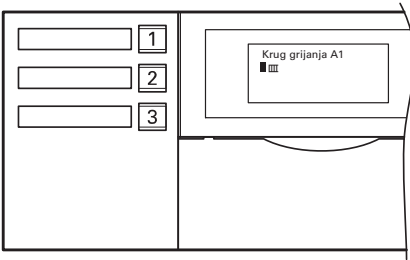
Vaša zgrada se u danom slučaju zagrijava sa više međusobno neovisnih krugova grijanja (npr. krugovi podnog grijanja ili krugovi grijanja sa radijatorima). Isti se odabiru na regulaciji sa tipkama **1**, **2** ili **3**. Dotične tipke je individualno označio Vaš stručnjak za instalacije grijanja.

Instalacija grijanja s jednim krugom grijanja

Tipka **1** ili **2** i jedna od tipki ,  ili  su osvijetljene i Vi odmah možete započeti sa svim podešenjima.

Instalacija grijanja s dva ili više krugova grijanja

Prije početka **svakog** podešenja i upita odaberite krug grijanja koji se opslužuje.



Pritisnite tipku **1** ili **2** ili **3**.

Sljedeće tipke su osvijetljene:

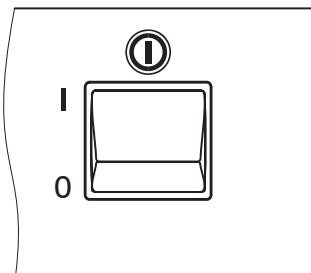
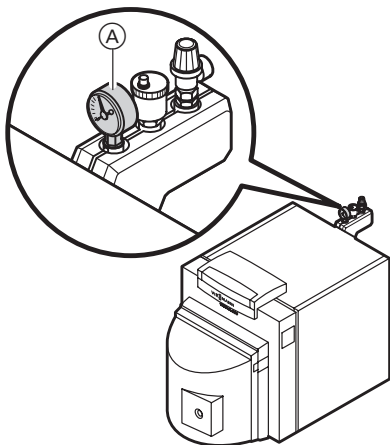
- tipka **1**, **2** ili **3**
- tipka ,  ili 
- tipka  ili  (ako je aktivirana)

U prozorčiću se pojavljuje broj kruga grijanja (vidi stranicu 10).

Uputa


Ako ne uslijede podešavanja, osvijetljenje tipki se gasi nakon kratkog vremena.

Uključiti instalaciju grijanja



1. Kontrolirajte tlak instalacije grijanja na manometru **A**.
Ako se kazaljka nalazi ispod crvene oznake, tlak instalacije je prenizak. Onda napunite vodom ili obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje.
2. Otvorite zaporne ventile uljnog voda (na spremniku i filteru) odn. plinsku slavinu.
3. Uključite mrežni napon, npr. na osiguraču ili glavnoj sklopki.
4. Uključite mrežnu sklopku »**I**« (vidi stranicu 9). Spremnost na pogon se prikazuje preko zelene lampice (prikaz pogona) i nakon kratkog vremena se na prikaznom prozorčiću pokazuje temperatura kotla.
Sada je spremna za pogon Vaša instalacija grijanja, i daljinska upravljanja ako postoje.

Isključiti instalaciju grijanja

Ako privremeno Vašu instalaciju grijanja ne želite koristiti, npr. za vrijeme ljetnog godišnjeg odmora, prebacite sve krugove grijanja na »**Pogon za isključivanje**«  (vidi stranicu 15).

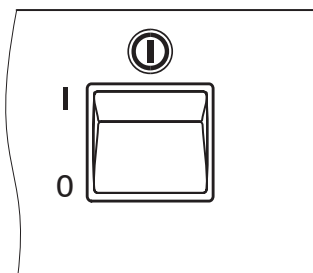
Uputa


Cirkulacijske crpke će se automatski svaka 24 sata kratko uključiti, tako da ne blokiraju.

Ako instalaciju grijanja ne želite koristiti, istu bi trebali isključiti.

Prije dugotrajnijeg stavljanja instalacije grijanja izvan pogona uputno je stupiti u kontakt sa stručnom firmom za grijanje.

Ona u datom slučaju može poduzeti potrebne mjere, npr. za zaštitu od smrzavanja instalacije.




1. Isključite mrežnu sklopku »« (vidi stranicu 9). Zelena lampica (prikaz pogona) se gasi.
2. Zatvorite zaporne ventile uljnog voda (na spremniku i filteru) odn. plinsku slavinu.
3. Isključite mrežni napon, npr. na osiguraču ili glavnoj sklopki. Vaša instalacija je sada bez napona, **ne** postoji zaštita od smrzavanja.

Uputa

Podšavanje regulacije ostaju očuvana.

Uključiti jedan krug grijanja i toplu vodu

Pritisnite sljedeće tipke:

1. [1], [2] ili [3], odabrana tipka se osvjetljava.
2.  za »Grijanje i topla voda«.
 - Za krug grijanja, grijanje prostora slijedi sa normalnom ili reduciranom temperaturom prostora (zaštita od smrzavanja) prema podešenom vremenskom programu.
Osnovno podešavanje:
od 6.00 do 22.00 sata normalna temperatura prostora, inače reducirana temperatura prostora.
 - Priprema potrošne tople vode slijedi (ako je ugrađen spremnik tople vode) i cirkulacijska crpka (ako je ugrađena) je uključena prema podešenom vremenskom programu.
Osnovno podešavanje:
od 5.30 do 22.00 sata se topla voda dodatno zagrijava na podešenu zadanu temperaturu i cirkulacijska crpka je uključena.
Obratiti pozornost na uputu na stranici 27.
 - Zaštita od smrzavanja kruga grijanja i spremnika tople vode aktivna.





Upute

Kada je tipka  osvjetljena:

- Za vrijeme grijanja prostora sa normalnom temperaturom prostora pojavljuje se simbol »☀« (vidi stranicu 10).
- Za vrijeme grijanja prostora sa reduciranom temperaturom prostora većom od 3 °C pojavljuje se simbol »☾« (vidi stranicu 10).

Isključiti jedan krug grijanja i toplu vodu

Pritisnite sljedeće tipke:





1. ,  ili ; odabrana tipka se osvijetljava.
2.  za »Pogon za isključivanje«.
 - Za odabrani krug grijanja ne slijedi grijanje prostora.
 - Nema pripreme potrošne tople vode.
 - Zaštita od smrzavanja kruga grijanja i spremnika tople vode aktivna.

Uputa

Crpke će se automatski svaka 24 sata kratko uključiti, tako da ne blokiraju.

Uključiti samo toplu vodu

Pritisnite sljedeće tipke:

1. ,  ili ; odabrana tipka se osvijetljava.
2.  za »Samo PTV«.
 - Za odabrani krug grijanja ne slijedi grijanje prostora.
 - Priprema potrošne tople vode slijedi (ako je ugrađen spremnik tople vode) i cirkulacijska crpka (ako je ugrađena) je uključena prema podešenom vremenskom programu.
Osnovno podešavanje:
od 5.30 do 22.00 sata se topla voda dodatno zagrijava na podešenu zadanu temperaturu i cirkulacijska crpka je uključena.
 - Zaštita od smrzavanja kruga grijanja i spremnika tople vode aktivna.

Uputa

Crpke kruga grijanja će se svaka 24 sata automatski kratko uključiti, tako da ne blokiraju.

Uključiti i isključiti

Isključiti samo toplu vodu

Izbrisati vremenske faze za pripremu potrošne tople vode (vidi stranicu 30).

ili

Zadanu vrijednost temperature potrošne tople vode podesiti na 10 °C (vidi stranicu 26).

Uputa

Crpka spremnika će se automatski svaka 24 sata kratko uključiti, tako da ne blokira.

Temperaturu prostora trajno podesiti

Ako treba uslijediti grijanje prostora za Vaš krug grijanja, obratiti pozornost na sljedeće točke.

1. Za odgovarajući krug grijanja [1], [2] ili [3] mora biti podešeno »Grijanje i topla voda« [☰☷].

Provjerite:

[1], [2] ili [3] pritisnuti; [☰☷] mora biti osvijetljen, inače pritisnuti [☰☷].

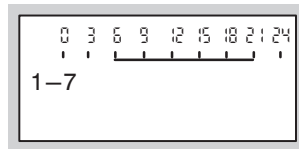
2. Za odgovarajući krug grijanja [1], [2] ili [3] s okretnim gumbom »☀« možete podesiti »Normalnu temperaturu prostora« (za dan), a s tipkom [☷] »Reduciranu temperaturu prostora« (za noć) (vidi stranicu 18).

3. Kada za Vaš krug grijanja slijedi grijanje prostora sa normalnom ili reduciranom temperaturom, ovisi o podešenju vremenskog programa (4 moguće vremenske faze) za dotični dan.

- Ako vremenske faze nisu podešene, slijedi tokom cijelog dana grijanje prostora sa reduciranom temperaturom prostora.
- Ako je podešena jedna ili više vremenskih faza, slijedi tokom **tog** vremena grijanje prostora sa normalnom temperaturom prostora.

Provjerite:

- [1], [2] ili [3] pritisnuti.
- [☰☷]/[i] držati istovremeno pritisnuto; podešene vremenske faze se pojavljuju na satnoj liniji.



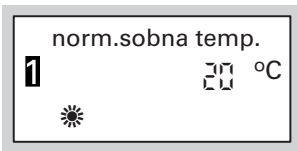
Ako želite promijeniti vremenski program, vidi stranicu 19.

Podesiti temperaturu prostora

Temperaturu prostora trajno podesiti (nastavak)

Podesiti normalnu temperaturu prostora

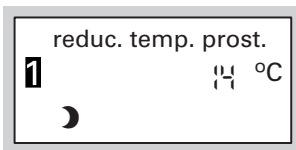
1. Pritisnite [1], [2] ili [3], odabrana tipka se osvjetljava.
2. Sa okretnim gumbom »↓☀« podesiti željenu vrijednost temperature za »Normalnu temperaturu prostora«.



Podesiti reduciranu temperaturu prostora

Pritisnite sljedeće tipke:

1. [1], [2] ili [3]; odabrana tipka se osvjetljava.
2. [↓☀] za »Reduciranu temperaturu prostora«; podešena vrijednost temperature svjetluca.
3. [⊕]/[⊖] Za željenu vrijednost temperature.
4. [OK] Za potvrdu; vrijednost temperature više ne svjetluca i ista je memorirana.



Temperaturu prostora trajno podesiti (nastavak)

Podesiti vremenski program (vremena uključivanja)

Kod grijanja prostora se može do 4 puta na dan mijenjati između normalne i reducirane temperature prostora (4 vremenske faze).

Tvornički je za sve dane u tjednu podešena vremenska faza 1 od 6.00 do 22.00 sata, tj. u tom vremenu se Vaše prostorije griju sa normalnom temperaturom prostora.

Vremenske programe možete podesiti za sve dane u tjednu **isto** ili za svaki dan u tjednu **individualno**.


Obratite pozornost kod podešenja vremenskih programa da je Vašoj instalaciji grijanja potrebno neko vrijeme kako bi zagrijala prostorije na željenu temperaturu.

Za radne korake podešavanja vremenskog programa vidi stranicu 20.
Za radne korake za brisanje vremenske faze vidi stranicu 21.



Temperaturu prostora trajno podesiti (nastavak)


Pritisnite sljedeće tipke:

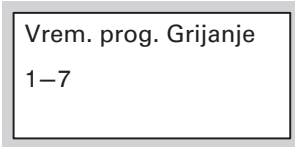
1. [1], [2] ili [3]; odabrana tipka se osvijetljava.

2.  za »Vremenski program grijanja«.

Uputa

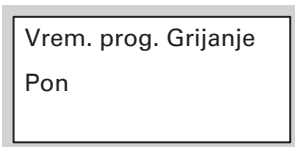
Ako podešenja za vremenski program želite **ranije prekinuti**, pritisnite ponovno tipku  i potvrdite sa .

3.  dok se »1-7« ne pojavi, ako želite za sve dane u tjednu podesiti jednake vremenske faze





ili

»Pon«, »Uto« itd. se pojavljuje, ako želite za prikazani dan u tjednu podesiti druge vremenske faze.





Uputa


Ako su za pojedine dane u tjednu podešene različite vremenske faze i želite ponovno za sve dane u tjednu podesiti jednake vremenske faze, pritisnite na prikazu »1-7« . Sve vremenske faze se postavljaju u stanje isporuke.


4.  za potvrđivanje; pojavljuje se »Vremenska faza grijanja 1«.


Uputa


Ako želite preskočiti jednu vremensku fazu, pritisnite tipku .

5.  za potvrđivanje; pojavljuje se »Vrijeme grijanja 1 uklj.«.

6.  za početni trenutak faze grijanja.

7.  za potvrđivanje; pojavljuje se »Vrijeme grijanja 1 isklj.«.





8.  za završni trenutak faze grijanja.

9.  za potvrđivanje; pojavljuje se »Vrijeme grijanja 2 uklj.«.

10. Za podešavanje početka i kraja faza grijanja 2 do 4, postupiti kako je opisano u radnim koracima 6 do 9.

Temperaturu prostora trajno podesiti (nastavak)

Ako jednu vremensku fazu želite izbrisati, pritisnite sljedeće tipke:

1. [1], [2] ili [3]; odabrana tipka se osvijetljava.
2.  za »Vremenski program grijanja«.
3.  dok se ne pojavi željeno »Vrijeme grijanja isklj.«.
4.  dok se za završni trenutak ne pojavi prikaz »- : - -«.
5.  za potvrdu, dok se ne pojavi prikaz temperature kotla.

Vri.grij.2 isklj.

1-7 - - : - -


Promijeniti temperaturu prostora samo za pojedine dane


Ako na nekoliko dana napuštate svoj stan, npr. za vrijeme godišnjeg odmora, postoji slijedeća mogućnost uštede energije:


- Grijanje prostora možete potpuno isključiti (vidi »Isključiti krug grijanja« na stranici 15)

ili

- Grijanje prostora možete podesiti na minimalnu potrošnju energije (npr. kako se sobne biljke ne bi smrznule).

Za to odaberite »Program godišnjeg odmora« .

– Kod podešenja »Grijanje i topla voda«  za vrijeme programa godišnjeg odmora za sve krugove grijanja slijedi grijanje prostora sa podešenom reduciranom temperaturom prostora (vidi stranicu 18), ali **nema** pripreme potrošne tople vode.

– Kod podešenja »Samo topla voda«  za vrijeme programa godišnjeg odmora slijedi za sve krugove grijanja **samo** zaštita od smrzavanja kruga grijanja i spremnika tople vode.

Podesiti program godišnjeg odmora

Program godišnjeg odmora počinje u 0.00 sati dana nakon dana odlaska i završava u 0.00 sati dana povratka, tj. na dan odlaska i povratka je trajno podešeni vremenski program aktivan.


Uputa

Regulacija je tako podešena da program godišnjeg odmora djeluje na sve krugove grijanja. Ako želite promjenu, obratite se Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.


Promijeniti temperaturu prostora samo za pojedine dane



(nastavak)

Pritisnite sljedeće tipke:



1.  za »Program godišnjeg odmora«.

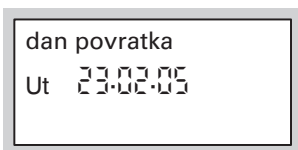
Uputa

Ako podešavanje programa godišnjeg odmora želite **prijevremeno prekinuti**, pritisnite ponovno tipku .



2.  za »Dan odlaska« (pojavljuje se aktualni datum).
3.  za datum željenog dana odlaska.



4.  za potvrđivanje; pojavljuje se »Dan povratka« (datum koji slijedi nakon dana odlaska).
5.  za datum željenog dana povratka.







Završiti program godišnjeg odmora

- Program godišnjeg odmora završava automatski sa danom povratka.
- Ako želite prijevremeno izbrisati program godišnjeg odmora, pritisnite ponovno tipku  i »Brisati? Da« potvrditi sa .

6.  za potvrđivanje.

7. Temperatura prostora za vrijeme programa godišnjeg odmora je podešena reducirana temperatura prostora. (vidi stranicu 18). Ako želite promijeniti ovu temperaturu:

- Pritisnite tipku .
- Izaberite sa  odn.  željenu vrijednost.
- Pritisnite za potvrdu tipku , vrijednost temperature više ne svjetluca i ista je memorirana.


Uputa


Ova promjena vrijedi općenito za reduciranu temperaturu prostora i mora se, ako je poželjno, nakon istjeka programa godišnjeg odmora ponovno promijeniti.

Promijeniti temperaturu prostora samo za nekoliko sati

Sa sljedećim funkcijama možete promijeniti temperaturu prostora za nekoliko sati bez trajne promjene podešenja regulacije.

- Želite napustiti stan, a prema vremenskom programu je podešeno grijanje sa normalnom temperaturom prostora.





U svrhu uštede energije možete normalnu temperaturu prostora sniziti sa »Štednim pogonom«  (vidi dolje).

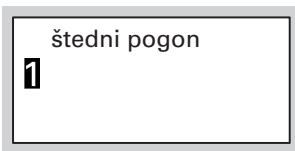
- Želite neplanirano grijati sa normalnom temperaturom prostora te imati toplu vodu na raspolaganju (npr. ako uvečer gosti dulje ostaju). Za to odaberite »Party pogon«  (vidi stranicu 24).

Podesiti štedi pogon





U štednom pogonu se automatski spušta normalna temperatura prostora.

Pritisnite sljedeće tipke:

1. ,  ili ; odabrana tipka se osvijetljava.
2.  za »Štedni pogon«.



Završiti štedni pogon

- Štedni pogon završava automatski sa sljedećim preklonom na grijanje prostora sa reduciranom temperaturom prostora.
- Ako prijevremeno želite završiti štedni pogon, iznova pritisnite tipke ,  ili  i ; gasi se osvijetljenje tipki.

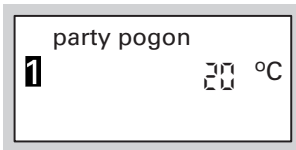
Promijeniti temperaturu prostora samo za nekoliko sati (nastavak)

Podesiti party pogon

- Grijanje prostora slijedi sa individualno podesivom temperaturom (party-temperatura).
- Topla voda se dodatno zagrijava na podešenu zadanu temperaturu
- Cirkulacijska crpka je uključena.

Pritisnite sljedeće tipke:

1. **[1]**, **[2]** ili **[3]**; odabrana tipka se osvijetljava.
2. **[YY]** za »Party pogon«; vrijednost party-temperature svjetluca.
3. **[+/-]** za željenu vrijednost temperature, ako želite promijeniti temperaturu prostora.
4. **[OK]** za potvrdu; vrijednost temperature više ne svjetluca i ista je memorirana.



Završiti party pogon






- Party pogon završava automatski sa sljedećim preklomom na grijanje prostora sa normalnom temperaturom prostora.
- Ako prijevremeno želite završiti party pogon, iznova pritisnite tipke **[1]**, **[2]** ili **[3]** i **[YY]**; gasi se osvijetljenje tipki.

Trajno podesiti toplu vodu








Uputa

Regulacija je tako podešena, da podešenje za pripremu potrošne tople vode vrijedi za **sve** krugove grijanja instalacije. Ako želite promjenu, obratite se Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.

Ako treba uslijediti priprema potrošne tople vode, mora se obratiti pozornost na sljedeće točke.



1. Za odgovarajući krug grijanja ,  ili  mora biti podešeno »Grijanje i topla voda«  ili »Samo topla voda« .

Provjerite:






,  ili  pritisnuti;  ili  mora biti osvjetljen, inače pritisnuti  ili .

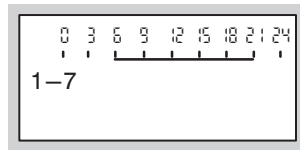
Uputa

Temperatura potrošne tople vode se može podesiti (vidi stranicu 26).

2. Kada za Vaš krug grijanja slijedi priprema potrošne tople vode sa podešenom temperaturom i kada radi cirkulacijska crpka (ako postoji), to ovisi o podešenju oba vremenska programa  odn.  (po 4 moguće vremenske faze) za dotični dan.

Provjerite:

- ,  ili  pritisnuti,
- /i odn. /i držati istovremeno pritisnuto, podešene vremenske faze se pojavljuju na vremenskoj liniji.






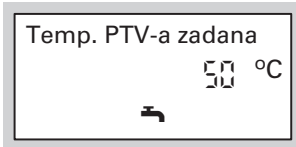
Ako želite promijeniti vremenski program, vidi stranicu 28.

Trajno podesiti toplu vodu (nastavak)

Podesiti temperaturu potrošne tople vode

Pritisnite sljedeće tipke:

1.  za »Zadanu vrijednost temperature PTV-a«, dosada podešena vrijednost temperature svjetluca.
2.  za željenu vrijednost temperature.
3.  za potvrdu; vrijednost temperature više ne svjetluca i ista je memorirana.



Trajno podesiti toplu vodu (nastavak)**Podesiti vremenski program (vremena uključivanja)****Instalacija grijanja bez cirkulacijske crpke****Uputa**

*Regulacija je tako podešena, da podešenje za pripremu potrošne tople vode vrijedi za **sve** krugove grijanja instalacije. Ako želite promjenu, obratite se Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.*

Priprema potrošne tople vode može se uključivati i isključivati do 4 puta na dan (4 vremenske faze).

Tvornički je u vremenskom programu podešen **automatski pogon**, tj. priprema potrošne tople vode slijedi paralelno sa vremenskim programom za grijanje prostora prvog prisutnog kruga grijanja, ali 30 minuta ranije (od 5.30 do 22.00 sata).

Ako se isti podesi na pogon za isključivanje (vidi stranicu 15), za krugove grijanja 2 i 3 također **nema** pripreme potrošne tople vode.

Ako ne želite automatski pogon, možete također podesiti **individualne vremenske programe**.

Vremenske programe možete podesiti za sve dane u tjednu **isto** ili za svaki dan u tjednu **različito**.

Obratite pozornost kod podešenja vremenskih programa da je Vašoj instalaciji grijanja potrebno neko vrijeme kako bi zagrijala spremnik tople vode na željenu temperaturu.

Trajno podesiti toplu vodu (nastavak)

Instalacija grijanja sa cirkulacijskom crpkom

Uputa

Regulacija je tako podešena, da podešenje za pripremu potrošne tople vode vrijedi za **sve** krugove grijanja instalacije. Ako želite promjenu, obratite se Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.

Cirkulacijska crpka crpi toplu vodu u kružni vod između spremnika tople vode i potrošnih mjesta, kako bi na potrošnom mjestu topla voda stajala što je moguće brže na raspolaganju.

Priprema potrošne tople vode i cirkulacijska crpka mogu se do 4 puta na dan uključivati i isključivati (4 vremenske faze).

Tvornički je u vremenskom programu podešen **automatski pogon**, tj. priprema potrošne tople vode i cirkulacijska crpka slijedi paralelno sa vremenskim programom za grijanje prostora prvog prisutnog kruga grijanja, ali 30 minuta ranije (od 5.30 do 22.00 sata).



Ako se ovaj krug grijanja podesi na pogon za isključivanje (vidi stranicu 15), **ne slijedi** priprema potrošne tople vode za krugove grijanja 2 i 3 i cirkulacijska crpka se ne uključuje.

Ako ne želite automatski pogon, možete također podesiti **individualne vremenske programe**.

Vremenske programe možete podesiti za sve dane u tjednu **isto** ili za svaki dan u tjednu **različito**.

Obratite pozornost kod podešenja vremenskih programa da je Vašoj instalaciji grijanja potrebno neko vrijeme kako bi zagrijala spremnik tople vode na željenu temperaturu.



Aktiviranje cirkulacijske crpke ima smisla samo u vremena kada se topla voda koristi.

Nadalje slijedi objašnjenje za podešavanje vremenskog programa na primjeru priprema potrošne tople vode . Postupite kod vremenskog programa za cirkulacijsku crpku  analogno.

Za radne korake podešavanja vremenskog programa vidi stranicu 29. Za radne korake za brisanje vremenske faze vidi stranicu 30.


Trajno podesiti toplu vodu (nastavak)**Podesiti automatski pogon (ako je potrebno)**

Pritisnite sljedeće tipke:



1. [1], [2] ili [3]; odabrana tipka se osvijetljava.
2.  za »Vremenski program tople vode«.
3. (+) / (-) za »Automatski?«, ako se »Automatski?« još ne pojavljuje na prozorčiću.
4.  za potvrđivanje.


Podesiti individualni vremenski program

Pritisnite sljedeće tipke:

1. [1], [2] ili [3]; odabrana tipka se osvijetljava.
2.  za »Vremenski program tople vode«.
5. (+) / (-) dok se »1-7« ne pojavi, ako želite za sve dane u tjednu podesiti jednake vremenske faze

Uputa

Ako podešenja za vremenski program želite **ranije prekinuti**, pritisnite ponovno tipku  i potvrdite sa .

3. (+) / (-) za »Individualno?«, ako se »Individualno?« još ne pojavljuje na prozorčiću.
4.  za potvrđivanje.

Vrem. prog. top.vod.
1-7

ili

»Pon«, »Uto« itd. se pojavljuje, ako želite za prikazani dan u tjednu podesiti druge vremenske faze.

Vrem. prog. top.vod.
Pon

Trajno podesiti toplu vodu (nastavak)

Uputa

Ako su za pojedine dane u tjednu podešene različite vremenske faze i želite ponovno za sve dane u tjednu podesiti jednake vremenske faze, pritisnite na prikazu »1-7« **OK**. Sve vremenske faze se postavljaju u stanje isporuke.

6. **OK** za potvrđivanje; pojavljuje se »Vremenska faza tople vode 1«.

Uputa

Ako želite preskočiti jednu vremensku fazu, pritisnute tipku **+**.

7. **OK** za potvrdu; pojavljuje se »Faza tople vode 1 uklj.«.

8. **+**/**-** za početni trenutak faze tople vode.

9. **OK** za potvrđivanje; pojavljuje se »Faza tople vode 1 isklj.«.

10. **+**/**-** za završni trenutak faze tople vode.

11. **OK** za potvrdu; pojavljuje se »Faza tople vode 2 uklj.«.

12. Za podešavanje početka i kraja faza tople vode- za faze 2 do 4 postupiti kako je opisano u radnim koracima 8 do 11.

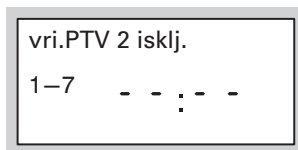
Ako jednu vremensku fazu želite izbrisati, pritisnite sljedeće tipke:

1. **1**, **2** ili **3**; odabrana tipka se osvijetljava.

2. **→** za »Vremenski program tople vode«.


3. **OK** dok se ne pojavi željeno »Faza tople vode isklj.«.

4. **-** dok se za završni trenutak ne pojavi prikaz »- - : - -«.










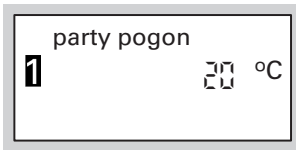
5. **OK** za potvrdu, dok se ne pojavi prikaz temperature kotla.

Podesiti toplu vodu samo za nekoliko sati





Sa sljedećom funkcijom možete pripremati potrošnu toplu vodu nekoliko sati, bez trajne promjene podešenja regulacije. Za to odaberite »Party pogon« . Tokom party-pogona cirkulacijska crpka radi te slijedi grijanje prostora sa »party-temperaturom«. Ako ne želite grijanje prostora (npr. ljeti), podesite party-temperaturu na 4 °C (vidi stranicu 24).

Pritisnite sljedeće tipke:


- ,  ili ; odabrana tipka se osvijetljava.
-  za »Party pogon«: vrijednost party-temperature svjetluca.
- / za željenu vrijednost temperature, ako želite promijeniti temperaturu prostora.
-  za potvrdu; vrijednost temperature više ne svjetluca i ista je memorirana.





Završiti party-pogon







- Party-pogon završava automatski sa sljedećim preklonom na grijanje prostora sa normalnom temperaturom prostora.
- Ako prijevremeno želite završiti party-pogon, iznova pritisnite tipke ,  ili  i ; gasi se osvijetljenje tipki.

Jednokratno podesiti toplu vodu

Sa sljedećom funkcijom možete potrošnu toplu vodu jednokratno aktivirati, bez trajne promjene podešenja regulacije. Za to odaberite »Party pogon« . Preduvjeti:

- Ne u »Pogonu za isključivanje«  i ne u »Programu godišnjeg odmora« 
- Temperatura potrošne tople vode se mora nalaziti ispod podešene zadane vrijednosti (vidi stranicu 26)

Pritisnite sljedeće tipke:

1. ,  ili ; odabrana tipka se osvijetljava.
2.  za »Party pogon«.
3.  za potvrdu; počinje priprema potrošne tople vode.
4. Nakon ca. 10 sekundi još jednom  pritisnuti; osvijetljenje tipki se gasi.



Podesiti točno vrijeme i datum

Vrijeme i datum su tvornički podešeni i mogu se ručno promijeniti.


Pritisnite sljedeće tipke:


1.  za »**Točno vrijeme**«.

4.  /  za željeni datum.

2.  /  za željeno točno vrijeme.






5.  za potvrđivanje.

3.  za potvrdu;
»Datum« se pojavljuje.

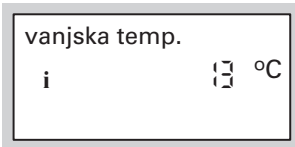
Podesiti jezik

Pritisnite sljedeće tipke:

1. ,  ili , odabrana tipka se osvijetljava.

3.  za željeni jezik.

2.  za »Vanjska temperatura«.





4.  za potvrđivanje.

Promjena karakteristike grijanja kotla

Karakteristiku grijanja možete promijeniti, ako temperatura prostora u dužem vremenskom periodu ne odgovara Vašim željama.

Na ponašanje grijanja utječe promjena nagiba i nivoa karakteristike grijanja. Poblježe informacije o karakteristici grijanja nalaze se na stranici 36.




Promatrajte promijenjeno ponašanje grijanja tokom nekoliko dana (po mogućnosti pričekati na veću promjenu vremena) prije ponovnog mijenjanja podešenja.


Kratkotrajne promjene temperatura prostora poduzeti na okretnom gumbu »« ili sa tipkom  (vidi stranicu 18).

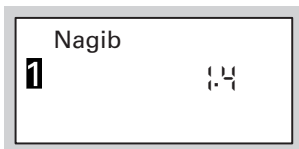
Promijeniti nagib i nivo

Kao pomoć pri podešavanju koristite tablicu na stranici 35.

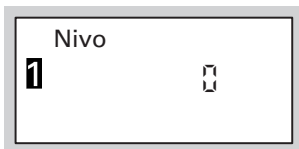
Pritisnite sljedeće tipke:

1. ,  ili ; odabrana tipka se osvijetljava.

2.  za »Nagib«



ili
 za »Nivo«.





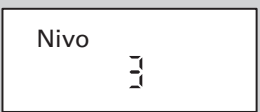
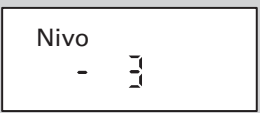

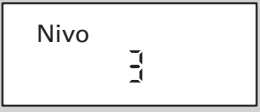

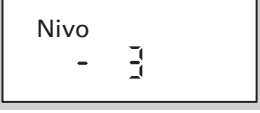
3. / za željenu vrijednost.

4.  za potvrđivanje.

Uputa

Previsoko ili prenisko podešenje nagiba ili nivoa ne uzrokuje štete na Vašoj instalaciji grijanja.

Promjena karakteristike grijanja kotla (nastavak)

Ponašanje grijanja	Mjera	Primjer
Stambeni prostor je u hladnom dobu godine prehladan	Postavite nagib karakteristike grijanja na sljedeću višu vrijednost (npr. 1,5)	
Stambeni prostor je u hladnom dobu godine pretopao	Postavite nagib karakteristike grijanja na sljedeću nižu vrijednost (npr. 1,3)	
Stambeni prostor je u prijelazno vrijeme i u hladnom dobu godine prehladan	Postavite nivo karakteristike grijanja na višu vrijednost (npr. +3 K)	
Stambeni prostor je u prijelazno vrijeme i u hladnom dobu godine pretopao	Postavite nivo karakteristike grijanja na nižu vrijednost (npr. -3 K)	
Stambeni prostor je u prijelazno vrijeme prehladan , a u hladnom dobu godine dovoljno topao	Postavite nagib karakteristike grijanja na sljedeću nižu vrijednost, a nivo na višu vrijednost (npr. +3 K)	
		
Stambeni prostor je u prijelazno vrijeme pretopao , a u hladnom dobu godine dovoljno topao	Postavite nagib karakteristike grijanja na sljedeću višu vrijednost, a nivo na nižu vrijednost (npr. -3 K).	
		

Promjena karakteristike grijanja kotla (nastavak)

Za tehnički zainteresirane korisnike instalacije

Karakteristike grijanja prikazuju vezu između vanjske temperature i temperature vode u kotlu odn. temperature polaznog voda. Pojednostavljeno rečeno: što je niža vanjska temperatura, to je viša temperatura kotlovske vode odn. temperatura polaznog voda.

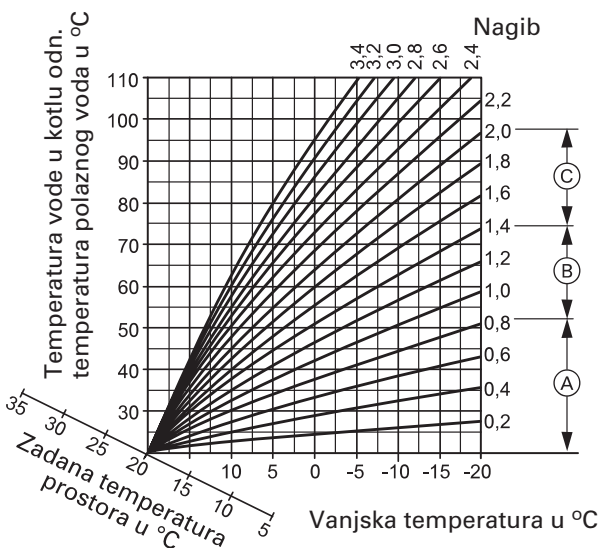
Prikazane karakteristike grijanja vrijede kod sljedećih podešavanja:

- Nivo karakteristike grijanja = 0

Kod nekog drugog podešenja nivoa, karakteristike grijanja se pomiču paralelno u okomitom smjeru.

- Normalna temperatura prostora = ca. 20 °C

U stanju isporuke podešeno je: nagib = 1,4, nivo = 0.



- (A) Podno grijanje
- (B) Niska temperatura
- (C) Instalacija grijanja s temperaturom vode u kotlu iznad 75 °C

Primjeri

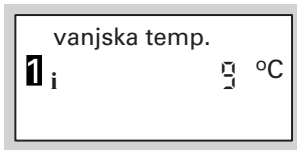
- Kuća u zaštićenom položaju koja je dobro toplinski izolirana (kod grijanja preko radijatora): nagib = 1,2
- Kuća u slobodnom položaju sa starom instalacijom grijanja (kod grijanja preko radijatora): nagib = 1,6

Upitati temperature

Ovisno o priključenim komponentama te podešenjima mogu se upitati trenutne temperature i pogonska stanja.

Pritisnite sljedeće tipke:

1. **[1]**, **[2]** ili **[3]**; odabrana tipka se osvijetljava.
2. **(i)** za »Vanjska temperatura«.
3. **(+)**/**(-)** za dalje upite liste.
4. **(i)** za završetak upita.






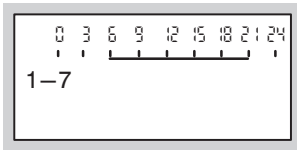
Redoslijed temperatura i pogonskih stanja koja se mogu upitati:

- Program godišnjeg odmora sa danom odlaska i povratka, ako je uneseno
- Vanjska temperatura
- Temperatura vode u kotlu
- Temperatura dimnih plinova, ukoliko je ugrađen osjetnik
- Temperatura PTV-a
- Temperature polaznog voda, kod kruga grijanja sa mješačem
- Temp. povratnog voda, kod kruga grijanja sa mješačem i ako postoji osjetnik
- Normalna sobna temp. (Zadana vrijednost)
- Temperatura prostora (stvarna vrijednost) ako postoji daljinsko upravljanje Vitotrol
- Solarna temp. PTV-a – temperatura tople vode u spoju sa solarnom instalacijom
- Temp. kolektora, u spoju sa solarnom instalacijom
- Plamenik – pogonski sati plamenika
- Plamenik 1.st. – pogonski sati plamenika na 1. stupnju
- Plamenik 2.st. – pogonski sati plamenika na 2. stupnju
- Broj starta plamenika
- Potrošnja – potrošnja goriva, ako je od specijalizirane firme za grijanje provedeno odgovarajuće podešavanje.
- Solarna energija – prikaz u kWh, u spoju sa solarnom instalacijom
- Točno vrijeme
- Datum
- Plamenik uklj./isklj.
- Plamenik 1.st. uklj./isklj.
- Plamenik 2.st. uklj./isklj.
- Crpka spremnika uklj./isklj.
Cirk. crpka uklj./isklj.– cirkulacijska crpka
- Crpka kruga grijanja uklj./isklj.
- Mješač otv./zatv., kod kruga grijanja sa mješačem
- Solarna crpka uklj./isklj.
- Solarna crpka – pogonski sati
- Jezik

Upitati vremenske programe

Pritisnite sljedeće tipke:

1. [1], [2] ili [3]; odabrana tipka se osvjetljava.
2. /i za vremenski program grijanja prostora
ili
/i za vremenski program tople vode
ili
/i za vremenski program cirkulacijske crpke
istovremeno držati pritisnuto, podešene vremenske faze se pojavljuju na satnoj liniji.







3. Ako želite promijeniti vremenske programe, vidi stranicu 19 i 28.

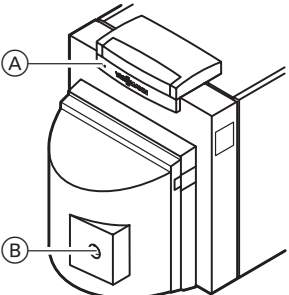
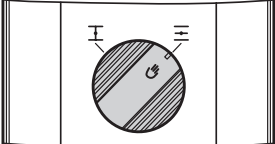
Upitati party odn. štedni pogon

Pritisnite tipke [1], [2] ili [3], željena tipka i tipka aktivnog programa se osvjetljavaju (vidi stranicu 11).

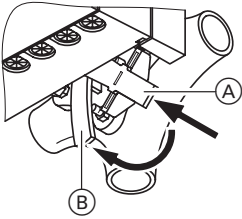
Prostorije su prehladne

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Instalacija grijanja je isključena	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uključite mrežnu sklopku »Ⓞ« (vidi stranicu 12) ■ Uključite mrežnu sklopku, ako postoji, (izvan kotlovnice) ■ Ispitajte osigurač u razdjeljivanju strujnih krugova (kućni osigurač)
Regulacija krivo podešena	<p>Ispitajte i korigirajte po potrebi podešenja:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Krug grijanja mora biti uključen (vidi stranicu 14) ■ Temperatura prostora (vidi stranicu 18) ■ Vrijeme (vidi stranicu 33) ■ Ponašanje grijanja regulacije (vidi stranicu 35)
Samo kod pogona sa spremnikom tople vode: prednost ima priprema potrošne tople vode (  u prozorčiću)	<p>Pričekajte, dok se spremnik tople vode zagrije. ( nestaje na prozorčiću)</p>
U spoju sa regulacijom Vitotronic 300: Isključena mrežna sklopka na motoru mješača	<p>Uključiti mrežnu sklopku na motoru mješača, I  uklj.</p>
Nedostaje goriva	<p>Kod ulja/tekućeg plina: Ispitajte zalihu goriva i naručite naknadno po potrebi Kod zemnog plina: Otvorite plinsku slavinu ili upitajte po potrebi distributera plinom</p>
Smetnja na regulaciji: »Smetnja« se pojavljuje u prikaznom prozorčiću i crveni prikaz smetnje svjetluca	<p>Provjerite vrstu smetnje (vidi stranicu 45) i obavijestite specijaliziranu firmu za grijanje</p>

Prostorije su prehladne (nastavak)

Uzrok	Uklanjanje smetnji
<p>Pogrešan start plamenika: »Smetnja« se pojavljuje u prozorčiću, crveni prikaz smetnje regulacije (A) svjetluca i lampica za prikaz smetnje na plameniku svijetli crveno</p>	<p>Novi pokušaj starta pritiskom deblokirnog gumba (B) kod plamenika sa ventilatorom naprijed na poklopcu plamenika, kod atmosferskog plamenika na prednjem limu kotla. Ako se plamenik ponovo ne uključuje, obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje.</p> 
<p>Kombinirana naprava za dodatni zrak Vitoair u kvaru</p>	<p>Obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje. Vitoir prebaciti na ručni pogon: Pritisnite okretni gumb na motoru i okrenite ga preko položaja »I« do graničnika.</p> 

Prostorije su prehladne (nastavak)

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Motor mješača u kvaru	<p>Izvadite polugu motora (A) i ručno podesite polugu mješača (B). Obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje.</p> 

Prostorije su pretople

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Regulacija krivo podešena	<p>Ispitajte i korigirajte po potrebi podešenja:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Temperatura prostora (vidi stranicu 18) ■ Vrijeme (vidi stranicu 33) ■ Ponašanje grijanja kotla za grijanje (vidi stranicu 35)
<p>Smetnja na regulaciji ili osjetnik vanjske temperature ili osjetnik temperature kotla u kvaru: »Smetnja« se pojavljuje u prikaznom prozorčiću i crveni prikaz smetnje svjetluca</p>	<p>Provjerite vrstu smetnje (vidi stranicu 45) i obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje</p>

Topla voda ne stoji na raspolaganju

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Instalacija grijanja je isključena	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uključite mrežnu sklopku »ⓐ« (vidi stranicu 12) ■ Uključite mrežnu sklopku, ako postoji, (izvan kotlovnice) ■ Ispitajte osigurač u razdjeljivanju strujnih krugova (kućni osigurač)
Regulacija krivo podešena	<p>Ispitajte i korigirajte po potrebi podešenja:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Priprema potrošne tople vode mora biti uključena (vidi stranicu 14 i 15) ■ Temperatura potrošne tople vode (vidi stranicu 26) ■ Vrijeme (vidi stranicu 33)
Nedostaje goriva	Vidi stranicu 39
Smetnja na regulaciji: »Smetnja« se pojavljuje u prikaznom prozorčiću i crveni prikaz smetnje svjetluca	Provjerite vrstu smetnje (vidi stranicu 45) i obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje
Pogrešan start plamenika: »Smetnja« se pojavljuje u prozorčiću, crveni prikaz smetnje regulacije ⓐ svjetluca i lampica za prikaz smetnje na plameniku svijetli crveno	Vidi stranicu 40
Kombinirana naprava za dodatni zrak Vitoair u kvaru	Vidi stranicu 40
Motor mješača u kvaru	Vidi stranicu 41

Topla voda je prevruća

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Regulacija krivo podešena	Ispitajte i korigirajte po potrebi temperaturu tople vode (vidi stranicu 26)
Greška osjetnika	Obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje.

»Smetnja« se prikazuje u prozorčiću

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Smetnja na instalaciji grijanja	Provjerite vrstu smetnje (vidi stranicu 45) i obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje

»Održavanje« se prikazuje u prozorčiću

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Vremenski trenutak održavanja je dostignut	Molimo Vas da specijaliziranoj firmi za grijanje date provesti održavanje

»Daljinsko upravljanje« se prikazuje u prozorčiću

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Na krug grijanja je priključeno daljinsko upravljanje	Podešavanja odn. upite morate poduzeti na daljinskom upravljanju (vidi posebnu uputu za upotrebu)

Što se mora učiniti?

»Vanj. priključivanje« se prikazuje u prozorčiću

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Pogonski program, podešen na regulaciji uključuje se preko vanjskog uključnog uređaja	Uklanjanje nije potrebno. Prebacivanje pogonskog programa je definirano putem ručnog podešavanja.

»Vanj. program« se prikazuje u prozorčiću

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Pogonski program podešen na regulaciji, uključen je preko komunikacijskog sučelja Vitocom 100.	Uklanjanje nije potrebno. Prebacivanje pogonskog programa je definirano putem ručnog podešavanja.

»Bez funkcije« se prikazuje u prozorčiću

Uzrok	Uklanjanje smetnji
Tipka koju ste pritisnuli je bez funkcije ili je funkcija podesiva samo na Vašem daljinskom upravljanju	—

Upitati prikaz smetnje

Ako na Vašem grijanju postoji smetnja, ista će se prikazati u prozorčiću i svjetlucanjem crvenog prikaza smetnje (vidi stranicu 9).

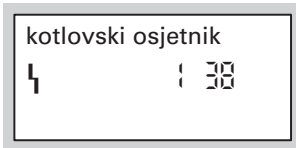
Kod smetnje možete i sami pročitati na osnovu upita u prozorčiću i isti prenijeti Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje. Time stručnjaku za grijanje omogućujete bolju pripremu i u datom slučaju štedite dodatne putne troškove.



Pritisnite sljedeće tipke:

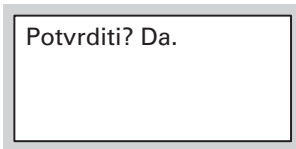
1. za pronalaženje smetnje.

Primjer



U ovom slučaju prenesite Vašem stručnjaku za grijanje brojeve »1«, »3« i »8«.

2. za »Potvrditi«.



3. za »Da« ili »Ne«.

Sa »Potvrditi? Da« potvrđujete, da ste smetnju opazili.

4. za potvrđivanje.

Uputa

Ako se smetnja ne otkloni, pojavljuje se u 7.00 sati sljedećeg dana ponovo dojava smetnje.

Crveni prikaz smetnje svjetluca tako dugo, dok se smetnja ne otkloni.

Narudžba lož ulja

Dodaci za lož ulje

Dodaci za lož ulje su dodatne tvari koje mogu biti dodane kako bi

- se poboljšala stabilnost uskladištenja goriva,
- povećala termička stabilnost goriva,
- i
- reducirao razvoj mirisa kod uljevanja.



Pozor

Dodaci za lož ulje mogu stvoriti ostatke i tako ugroziti siguran pogon.

Nije dozvoljeno korištenje dodaka za lož ulje koji kod sagorijevanja ostavljaju ostatke.

Poboljšivači izgaranja

Poboljšivači izgaranja su dodaci koji optimiraju sagorijevanje lož ulja. Poboljšivači izgaranja kod uljnih plamenika tvrtke Viessmann nisu potrebni budući da isti rade eficientno i s malim udjelom štetnih tvari.



Pozor

Poboljšivači izgaranja mogu stvoriti ostatke i tako ugroziti siguran pogon.

Nije dozvoljeno korištenje poboljšivača izgaranja koji kod sagorijevanja ostavljaju ostatke.

Biološka goriva

Biološka goriva se proizvode iz biljnih ulja, npr. suncokret ili repica.



Pozor

Biološka goriva mogu dovesti do šteta na uljnom plameniku tvrtke Viessmann. Njihovo korištenje nije dozvoljeno.

Kod pitanja u svezi poboljšivača izgaranja obratite se Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.

Čišćenje

Uređaji se mogu očistiti sa običnim kućnim sredstvom za čišćenje (ne koristiti sredstva za ribanje).

Inspekcija i održavanje

Inspekcija i održavanje instalacije grijanja su predviđeni odredbom o štednji energije i norme DIN 4755, DIN 4756, DIN 1988-8 i EN 806.

Redovito održavanje jamči nesmetani, energetski štedljiv i ekološki pogon grijanja. Stoga s Vašom specijaliziranom firmom za grijanje sklopite ugovor o inspekciji i održavanju.

Kotao za grijanje

Sa povećanjem stupnja onečišćenja kotla povećava se temperatura dimnog plina, a time i gubitak energije. Stoga se svaki kotao za grijanje mora čistiti jednom godišnje.

Spremnik tople vode

DIN 1988-8 i EN806 propisuju da se najkasnije dvije godine nakon puštanja u pogon, a onda po potrebi, mora provoditi održavanje ili čišćenje.

Unutarnje čišćenje spremnika tople vode uključujući priključke pitke vode smije provesti samo specijalizirana firma za grijanje.

Ako se u dovodu hladne vode u spremnik tople vode nalazi uređaj za pripremu vode (npr. zapornica ili modifikacijski uređaj), punilo se mora pravovremeno obnoviti. Molimo Vas da pri tome obratite pozornost na podatke proizvođača.

Dodatno kod Vitocella 100:

Za ispitivanje potrošne anode preporučamo godišnju provjeru funkcije od strane specijalizirane firme za grijanje. Provjera funkcije anode može uslijediti bez prekida pogona. Specijalizirana firma za grijanje mjeri zaštitnu struju ispitnim uređajem za anode.

Sigurnosni ventil (spremnik tople vode)

Korisnik ili specijalizirana firma provjerava spremnost na pogon sigurnosnog ventila propuhivanjem svake pola godine.

Postoji opasnost onečišćenja na sjedištima ventila (vidi uputu proizvođača ventila).

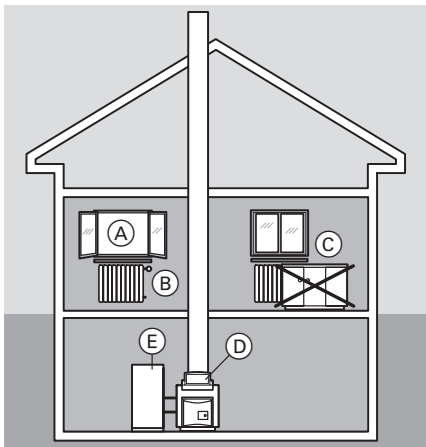
Filter pitke vode (ako postoji)

Iz higijenskih razloga

- Obnoviti kod filtera sa nepovratnim ispiranjem svakih 6 mjeseci (vizualna kontrola svaka 2 mjeseca),
- Isprati kod filtera sa povratnim ispiranjem svaka 2 mjeseca.

Upute za štednju energije

Sa slijedećim mjerama možete dodatno štedjeti energiju:



- **Pravilno provjetravanje.**
Kratko otvoriti prozor (A) i pri tome zatvoriti termostatske ventile (B).
- **Ne pregrijavati,**
težiti temperaturi prostora od 20 °C, svaki stupanj manje temperature prostora, šteti do 6 % troškova grijanja.
- **Rolete na prozorima (ako postoje) zatvarati u sumrak.**
- **Termostatske ventile (B) pravilno podesiti.**
- **Radijatore (C) i termostatske ventile (B) ne zaklanjati**
- **Koristiti mogućnosti podešavanja regulacije (D), npr. normalnu temperaturu prostora u izmjeni sa reduciranom temperaturom prostora.**
- **Podesiti temperaturu tople vode spremnika tople vode (E) na regulaciji (D).**
- **Cirkulacijsku crpku aktivirati (preko vremena uključivanja regulacije) samo onda kada se koristi topla voda.**
- **Kontrolirana potrošnja tople vode, tuširanje u pravilu troši manje energije od kupanja.**

Kazalo

A		K	
Automatski pogon	27, 28, 29	Karakteristika grijanja	8, 34
B		Kotlovnica	3
Brisati vremenske faze (Grijanje i topla voda)	21	Krug grijanja isključiti	15
Brisati vremenske faze (Samo topla voda)	30	Krug grijanja uključiti	14
C		L	
Cirkulacijska crpka	8, 28, 37	Lampice (diode)	9, 12, 13, 45
Crpka kruga grijanja	10, 37	Ljetni pogon (samo topla voda)	15
Crpka spremnika	10, 37	M	
D		Manometar	12
Daljinsko upravljanje	7, 43	Miris dimnih plinova	2
Dnevna temperatura	18	Miris plina	2
Dojave smetnje (Što se mora učiniti?)	39	Mrežna sklopka	9, 12, 13
F		N	
Filtar pitke vode	47	Noćna temperatura	18
G		Normalna temperatura prostora (dnevna temperatura)	6, 8, 18
Gdje opslužujete	7	O	
Godišnji odmor	21	Odabir kruga grijanja	11
Grijanje i topla voda	6, 8, 14	Održavanje	47
I		Opasnost	2
Individualni vremenski programi	19, 20, 27, 28, 29	Opisna jedinica	7
Inspekcija	47	Opisni elementi	8, 9
Instalaciju grijanja isključiti	13	Osnovno podešavanje	6, 8
Isključiti toplu vodu	15, 16	Osnovno podešavanje od strane proizvođača	6, 8
Isključivanje instalacije	13	Osvijetljene tipke	11
Ispitna sklopka za dimnjačara	9		
J			
Jednokratna priprema potrošne tople vode	32		

Kazalo (nastavak)**P**

Party pogon »YY«	8, 24, 31, 32, 38
Plamenik, pogonski sati	37
Plinska slavina	2,12,13
Podesiti jezik	33
Podesiti party-temperaturu	24
Podesiti program godišnjeg odmora	21
Podesiti programe	19, 28
Podesiti (promijeniti) točno vrijeme	8, 33
Podesiti temperature	18, 26
Podesiti temperaturu potrošne tople vode	26
Podešavanje kontrasta	8
Pogon za isključivanje	15, 21
Pogreška (smetnja)	39
Ponašanje grijanja	35
Ponovno puštanje u pogon	12
Potrošnja goriva	37
Potvrditi dojavu smetnje	45
Pozvati dojavu smetnje	45
Prebacivanje pogonskog programa	44
Predpodešavanje na instalaciji grijanja	6
Prijava o završetku radova	6
Prijelazno vrijeme (Grijanje i topla voda)	14
Prijemnik radio-sata	10
Prikaz greške osjetnika	45
Prikaz održavanja	43
Prikaz pogona	9, 12, 13
Prikaz smetnje	9, 45
Prikazni elementi	8
Priprema potrošne tople vode (Automatski pogon)	28
Promijeniti datum	8, 33
Promijeniti nagib karakteristike grijanja	34
Promjeniti nivo karakteristike grijanja	34

Promijeniti podešena

vremena grijanja	19
Promijeniti temperaturu prostora	18
Prvo puštanje u pogon	6
Puštanje u pogon	6, 12,
Puštanje regulacije u pogon	12

R

Radovi na uređaju/ instalaciji grijanja	2
Reducirana temperatura prostora (noćna temperatura)	6, 8, 18

S

Sigurnosne upute	2
Sigurnosni ventil spremnika tople vode	47
Simboli na prozorčiću	10
Spremnik tople vode (Inspekcija i održavanje)	47
Stavljanje izvan pogona	13
Solarna crpka	37
Stavljanje regulacije izvan pogona	13

Š

Štedni pogon »⌚«	8, 23, 38
Štednja energije	21, 23, 48
Štednja ogrjevne energije	21, 23, 48
Što se mora učiniti?	39

T

Temperatura kolektora	37
Toplu vodu	6, 8

Kazalo (nastavak)

U

Ugovor o održavanju	47
Uključenje instalacije	12
Uključiti toplu vodu	14, 15
Ukloniti smetnje	39
Upit programa godišnjeg odmora	37
Upit vremenskih programa	38
Upitati informacije	37
Upitati pogonska stanja	37
Upitati solarnu energiju	37
Upitati stvarne temperature	37
Upitati temperature	37
Upitati temperature i pogonska stanja	37
Upitati temperaturu potrošne tople vode	37
Uputa o važnosti	52
Upute za čišćenje	47
Upute za sigurnost	2
Uređaj isključiti	13
Uređaj uključiti	12
Uvjeti okoline	3

V

Vremena grijanja mijenjati	20
Vremena uključivanja	19, 27
Vremenski programi	
■ za cirkulacijsku crpku	6, 8, 28
■ za grijanje prostora	6, 8, 19
■ za pripremu potrošne tople vode	6, 8, 27

Z

Zahtjevi za kotlovnici	3
Zaštita od smrzavanja	6, 15
Zimski pogon	14

Uputa o važnosti

Za instalacije grijanja s kotlom, spremnikom PTV-a i
Vitotronic 200, tip KW2 ili Vitotronic 300, tip KW3
br. narudž. 7187 088 br. narudž. 7187 091

Certificiranje



Vaš kontakt

Za popratna pitanja ili radove održavanja i popravaka Vaše instalacije obratite se Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.
Specijaliziranu firmu za grijanje u Vašoj blizini možete npr. naći na adresi www.viessmann.hr na Internetu.

Viessmann d.o.o. HRVATSKA
Dr. Luje Naletilića 29
HR-10020 Zagreb
Tel.: 0 03 85-1-65 93-650
Fax.: 0 03 85-1-65 46-793
www.viessmann.com

5577 479 HR Pridržavamo pravo na tehničke izmjene!

Proizvedeno na ekološkom papiru,
izbijeljenom bez klora